

Procès-verbal des votes
du Conseil communal de Sanem
de la séance publique
du jeudi, 23 avril 2026

date de l'annonce publique:	16 avril 2026
date de la convocation des conseillers:	16 avril 2026
début:	14h30
fin:	17h15

Présents:

Mme Asselborn-Bintz Simone, présidente,
M. Gaston Anen, M. Bronzetti Denis, Mme Cecchetti Myriam, M. Dahm Yves, M. Da Silva Bruno, M. Faber Serge, M. Gierenz Steve, M. Goelhausen Marco, M. Haas Marc, M. Krippler Max, M. Lehnen Max, M. Lorang Mike, Mme Morgenthaler Nathalie, Mme Reuter Sandrine, Mme Romeo Franca, Mme Schammo Mara
Mme Manon Greven, secrétaire communale

Absent*s excusé*s : /

Premier votant : Mme Reuter Sandrine

M. Marc Haas a rejoint la séance lors du point 5a.
M. Max Krippler a rejoint la séance lors du point 13b.
M. Serge Faber n'a pas pris part au vote du point 32c.

Ordre du jour :

Le Collège des bourgmestre et échevins demande au Conseil communal de bien vouloir renommer les points suivants de l'ordre du jour :

- ~~9. Renouvellement des fenêtres au Kulturschapp à Ehlerange.
Devis estimatif détaillé : 20.000,- € (article budgétaire : 4/831/221312/25028)~~
- 9. Renouvellement des fenêtres au Kulturschapp à Ehlerange.
Devis estimatif détaillé : 17.000,- € (article budgétaire : 4/831/221312/25028)

~~22b. Approbation du budget prévisionnel et de la mise communale pour l'exercice 2026~~
22b. Approbation du budget prévisionnel et de la mise communale pour l'exercice 2027

Le Collège des bourgmestre et échevins demande au Conseil communal de bien vouloir ajouter le point suivant à l'ordre du jour :

Ib_Motion de la part du parti politique déi Lénk

Vote unanime

- I. a. Correspondance et informations
- I. b. Motion de la part du parti politique déi Lénk

Suessem, den 17. Abrëll 2026

Motioun

An der Sitzung vum 27. Februar 2026 gouf dem Gemengerot matgedeelt, dass de schréftleche Gemengerotsbulletin mat den Deliberatioune vum Conseil op Decisioun vum Schäfferot nëmme méi op Ufro vun den Awunner zougestallt gëtt. An dat aus Käschtegrënn.

Déi Decisioun huet awer dem Artikel 11 vum Gemengerotsreglement (règlement intérieur) widdersprach.

All d'Oppositionsparteien haten dunn an der Sitzung vum 27. März 2026 gefuerdert, dass en Aarbechtsgrupp gegrennt sollt ginn, deen sech aus alle Parteien, déi am Gemengerot vertratt sinn, zesummesetzt fir iwwert eng eventuell Ännerung vum Gemengerotsreglement ze beroden, déi da vum ganze Gemengerot an engem spéidere Vott sollt approvéiert ginn. Dëst sollt dann och d'Geleeënheet bidde fir breet iwwert Kommunikatioun/Informatioun mat der Bierger.innen zesummen nozedenken.

De 15. Abrëll 2026 kruten d'Gemengeréit du folgende Message:

An der leschter Gemengerotssitzung koum jo d'Fro op anhand vun der Motioun vun déi Lénk fir en Aarbechtsgrupp ze grënnen am Kader vun der Kommunikatioun/Informatioun no baussen un de Bierger. De Schäfferot geet dëser Demande no a freet iech dofir pro Partei 1 Member ze nennen deen dorunner wëilt Deel huelen.

Gidd eis w.e.g bis den 30.4.2026 en Numm eran op secretariat@suessem.lu

Déi éischt Reunioun an deem Kader fennt dann den 12. Mee um 17:30 Auer an der Gemeng statt.

De selwechte 15. Abrëll krute mer dunn e Rechebeispill virgeluecht wat deen Deel Gemengerotsbericht am Joer 2025 kascht huet nämlech 22.212,3 €. Dat wieren 51,7 % vum KUERZ&KNAPP. Mä hunn och matgedeelt kritt dat de ganze KUERZ&KNAPP géif 42.967,33€ kaschten, d.h den Deel MAGAZINE kascht 20.755,03€.

Mä stellen also fest, dass déi 2 Deeler zimmlech equilibréiert sinn u Säitenzuel a Käschtepunkt. Wann een d'Rechnung méi detailléiert mécht da kennt een op eng Moyenne vu Säitenzuelen pro Gemengerotssitzung vu 15 Säiten, wat e Käschtepunkt vu grad emol 1.871,7 € ausmësch.

Wann een de Käschtepunkt vun 22.212,3 € op eis Awunnerzuel vu geschwënn 20.000 ëmrechent da komme mer op knapp 1,1 € op de Kapp pro Joer !

Dat misst eis awer d'Demokratie an d'Informationspflicht vis-à-vis vun eise Bierger.inne wäert sinn.

De Schäfferot huet jo elo agelenkt an en Aarbechtsgrupp agewëllegt.

Mir stellen awer mat Erstaune fest, dass den Artikel 11 vun eisem Règlement interne dann awer schonn an dëser Sitzung vum 23. Abrëll 2026 soll geännert ginn.

Dat ass fir eis net logesch a novollzéibar an dofir froe mer de Gemengerot de Schäfferot opzufuerderen:

- de Punkt iwwert d'Ännerung vum ROI vun der Dagesuerdung ze huelen an ofzawaarden wat d'Konklusiounen vum Aarbechtsgrupp sinn;
- wa schonn um ROI eppes geännert soll ginn och hei Diskussioun ofzawaarden, wëll sech vläit weider Ännerungsvirschléi fir de ROI erginn.

Mir sinn all bereet konstruktiv u Léisungen ze sichen, ma gitt dem Aarbechtsgrupp awer mol d'Chance sech ze consultéieren.

Mat beschte Gréiss,
Myriam Cecchetti,
Gemengeréitin vun déi Lénk Suessem

An der Annexe e Recapitulatif iwwert déi läscht 3 Joer (2023, 2024, 2025) wat de Quota u Säiten am KUERZ&KNAPP ugeet, opgedeelt no MAGAZINE a GEMENGEROTSSITZUNGEN.

KUERZ&KNAPP : Quota pages MAGAZINE versus GR .

Total pages MAGAZINE avec couvercle (2023, 2024, 2025) :

157 + 167 + 166 = 490 pages

Total pages GR (2023, 2024, 2025) GR :

147 + 191 + 178 = 516 pages

Constats :

- Les deux parties du KUERZ&KNAPP sont quasi identique concernant le nombre de pages. Il y a donc un équilibre.
- Les réunions du Conseil communal sont en moyenne couvertes par 14 – 15 pages par séance.
- Seuls les rapports des séances concernant le BUDGET sont plus volumineux.
- Coûts moyens d'impression par séance du Conseil communal en 2025:
 $22.212,3 / 178 = 124,78$ p. page soit : $124,78 \times 15 = 1.871,7$ € par séance.

Récapitulatif :

KUERZ&KNAPP 2023

N°	total pages	couvertures	Magazine	GR	séances GR
N°1	72	4	24	44	28.11.22 02.12.22 BUDGET
N°2	76	4	35	37	13.01.23 24.02.23 24.03.23
N°3	76	4	39	33	28.04.23 26.05.23 14.07.23
N°4	80	4	43	33	22.09.23 20.10.23

TOTAUX	304	16	141	147
			157	147

Moyenne de pages par séance du Conseil communal: **14,70**

KUERZ&KNAPP 2024

N°	total pages	couvertures	Magazine	GR	séances GR	
N°1	92	4	25	63	17.11.23 27.11.23 01.12.24	BUDGET
N°2	84	4	45	35	19.01.24 23.02.24 22.03.24	
N°3	94	4	40	50	26.04.24 10.05.24 24.05.24 21.06.24 12.07.24	5 séances
N°4	88	4	41	43	20.09.24 18.10.24 15.11.24	

TOTAUX	358	16	151	191	
			167	191	

Moyenne de pages par séance du Conseil communal: **13,64**

KUERZ&KNAPP 2025

N°	total pages	couvertures	Magazine	GR	séances GR	
N°1	96	4	23	69	25.11.24 29.11.24 17.01.25	BUDGET
N°2	92	4	47	41	14.2.25 21.03.25 25.04.25	
N°3	92	4	47	41	23.05.25 20.06.25 11.07.25	
N°4	64	4	33	27	19.09.25 02.10.25 17.10.25	

TOTAUX	344	16	150	178	
---------------	------------	-----------	------------	------------	--

			166	178
--	--	--	-----	-----

Moyenne de pages par séance du Conseil communal:

14,83

Vote(s) positif(s): 5	Vote(s) négatif(s): 10
Cecchetti Myriam, Da Silva Bruno, Faber Serge, Lehnen Max, Schammo Mara	Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Dahm Yves, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Reuter Sandrine, Romeo Franca

2. Approbation d'un rapport (27 mars 2026)

Vote unanime

3. Formation du tableau de préséance des membres du conseil communal

Vote unanime

Projet

4. Mise en conformité de l'installation de désenfumage de l'Artikuss à Soleuvre :
- Nouveau crédit : 150.000,- € (4/831/222100/26077)

Vote unanime

- Devis estimatif détaillé : 150.000,- € (article budgétaire : 4/831/222100/26077)

Vote unanime

5. Renouvellement de l'éclairage du terrain de football à Ehlerange :
- Crédit supplémentaire : 10.000,- € (4/821/223800/26031)

Vote unanime

- Devis estimatif détaillé : 80.000,- € (article budgétaire : 4/821/223800/26031)

Vote unanime

6. Répartition du réseau de l'éclairage public entre la Commune et les Ponts et Chaussées sur le site Belval.
Devis estimatif détaillé : 25.000,- € (article budgétaire : 4/640/222100/26054)

Vote unanime

7. Remise en état de la toiture des columbaires au cimetière de Ehlerange.
Devis estimatif détaillé : 25.000,- € (article budgétaire : 4/626/221311/26024)

Vote unanime

8. Renouvellement des stores de l'école 2000 à Soleuvre.
Devis estimatif détaillé : 20.000,- € (article budgétaire : 4/910/221311/26039)

Vote unanime

9. Renouvellement des fenêtres au Kulturschapp à Ehlerange.
Devis estimatif détaillé : 20.000,- € (article budgétaire : 4/831/221312/25028)

Vote unanime

10. Renouvellement de la porte d'entrée à la morgue de Soleuvre.
Devis estimatif détaillé : 12.000,- € (article budgétaire : 4/626/221311/26023)

Vote unanime

11. Remplacement des mâts pour les drapeaux.

Devis estimatif détaillé : 11.000,- € (article budgétaire : 4/621/221200/26014)

Vote unanime

12. Remplacement d'une porte d'intérieur dans la maison 24 route d'Esch à Belvaux.

Devis estimatif détaillé : 8.000,- € (article budgétaire : 4/690/221312/26060)

Vote unanime

Aménagement communal

13. Divers dossiers :

- a. Reclassement des parcelles 2332/4714 et 2332/4713 sises à Sanem du Domaine Privé Communal dans le Domaine Public Communal

Vote unanime

- b. Approbation du plan d'aménagement particulier - nouveau quartier, Grand-Rue (réf.: 2020-10) portant sur des fonds sis à Sanem

Vote unanime

- c. Approbation du lotissement (réf. 2026-01) de la parcelle 1422/6455 section C de Belvaux, au lieu-dit 'Route d'Esch' en vue de la réalisation d'un projet de construction.

Vote unanime

Transactions immobilières

14. Autorisation d'ester en justice :

- a. SUB : Autorisation d'ester en justice

Vote unanime

- b. SLOPI : Autorisation d'ester en justice

Vote unanime

15. Compromis :

- a. Approbation d'un compromis de cession à titre gratuit concernant une parcelle de terrain sise à Soleuvre

Vote unanime

- b. Approbation d'un compromis de vente

- i. Reclassement de la parcelle 1146/9016 sise à Soleuvre du Domaine Public Communal dans le Domaine Privé Communal

Vote unanime

- ii. Approbation d'un compromis de vente concernant une parcelle de terrain sise à Soleuvre

Vote unanime

16. Actes :

- a. Approbation d'un acte de cession à titre gratuit concernant deux parcelles de terrain sise à Soleuvre.

Vote unanime

- b. Approbation d'un acte de cession à titre gratuit concernant une parcelle de terrain sise à Soleuvre

Vote unanime

- c. Approbation d'un acte de cession à titre gratuit concernant une parcelle de terrain sise à Sanem

Vote unanime

- d. Approbation d'un acte de vente concernant une parcelle de terrain à Soleuvre

Vote unanime

17. Contrats :

- a. Avenant au contrat de Fermage signé en date du 10 octobre 2025

Vote unanime

- b. Annulation / Résiliation de tout contrat/accord oral antérieur concernant l'exploitation de 5 parcelles communales

Vote unanime

Finances communales

18. Approbation d'un décompte de projets

Vote unanime

19. Approbation de diverses modifications budgétaires du budget ordinaire 2026

Vote unanime

20. Nouveaux crédits :

- a. Renouvellement du gazon synthétique du terrain de football à Belvaux

Vote unanime

- b. Subside pour les travaux d'entretien et de remise en valeur de l'orgue installée dans l'ancienne église Belval-Metzerlach

Vote unanime

- c. Acquisition d'une camionnette pour la maison relais

Vote unanime

21. Crédits supplémentaires :

- a. Approvisionnement de chaleur

Vote unanime

- b. Approvisionnement en électricité

Vote unanime

22. Centre d'Initiative et de Gestion Locale Sanem asbl :

- a. Approbation du bilan annuel de l'exercice 2025 du CIGL Sanem

Vote unanime

- b. Approbation du budget prévisionnel et de la mise communale pour l'exercice 2027

Vote unanime

23. Approbation du décompte 2025 relatif à la subvention d'un uniforme unique en faveur des quatre sociétés de musique de la Commune de Sanem

Vote unanime

24. Taxes communales :

- a. Adaptation des taxes communales relatives à la location du Artikuss

Vote unanime

- b. Adaptation des prix et des consommations vendues lors des manifestations organisées par la Commune de Sanem

Vote unanime

25. Approbation d'un don dans le cadre de la montre en or 2026

Vote unanime

Circulation

26. Approbation de règlements d'urgence pris par le Collège des bourgmestre et échevin•e•s

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des Réfection des caniveaux au N°80-140 rue Waassertrap à Belvaux, approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins dans sa séance du 13.04.2026 2026 (U026-0035) ;

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux de forage le long du futur complexe sportif dans l'avenue du Blues à Belvaux, approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins dans sa séance du 17.04.2026 (U026-0036) ;

Vote unanime

Office social

27. Demande d'avis du conseil communal concernant une prise d'acte du conseil d'administration de l'Office social de Sanem :

- a. Approbation du règlement d'ordre interne du conseil d'administration

Vote unanime

- b. Approbation du règlement d'ordre interne

Vote unanime

Personnel

28. Conversion d'un poste d'employé•e communal•e du groupe d'indemnité A2, sous-groupe administratif en un poste d'employé•e communal•e du groupe d'indemnité BI, sous-groupe administratif

Vote unanime

Divers

29. Approbation de la convention initiale entre la Commune de Sanem et le Jugendtreff SaBa Asbl dans le cadre des Assises des jeunes 2026

Vote unanime

30. Modification de l'article 11 du règlement d'ordre intérieur du Conseil communal

Vote(s) positif(s): 12	Vote(s) négatif(s): 5
Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Dahm Yves, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Krippeler Max, Lorange Mike, Morgenthaler Nathalie, Reuter Sandrine, Romeo Franca	Cecchetti Myriam, Da Silva Bruno, Faber Serge, Lehnen Max, Schammo Mara

31. Modification d'un·e représentant·e·s de la Commune de Sanem dans les divers syndicats communaux et autres sociétés et associations

	Nom	Prénom	Déléguée	Dénomination	Statut
1	REUTER	Sandrine	Effectif	SIVÉC	Syndicat
2	REUTER	Sandrine	Suppléant	ORT -SUD	Asbl
3	REUTER	Sandrine	Effectif	Jugendtreff SABA	Asbl conventionnée

Vote unanime

32. Modification de la composition des commissions consultatives

a. Commission de l'égalité des chances et diversité

		Nom	Prénom	Statut	Fonction	OUI	NON
1	Démission	SCUTO-FRANCK	Vali	Suppléant	LSAP	17	
2	Nomination	PENQIAN	Ni	Suppléant	LSAP	17	

b. Commission de la jeunesse

		Nom	Prénom	Statut	Fonction	OUI	NON
1	Démission	SCUTO-FRANCK	Vali	Effectif	LSAP	17	
2	Démission	GREINER	Hannah	Suppléant	LSAP	17	
3	Nomination	GREINER	Hannah	Effectif	LSAP	17	
4	Nomination	ENGEL	Julie	Suppléant	LSAP	17	

c. Commission des seniors

		Nom	Prénom	Statut	Fonction	OUI	BLANC
1	Démission	FABER-HUBERTY	Chantal	Suppléant	déi gréng	16	
2	Nomination	SPELLINI	Serge	Suppléant	déi gréng	15	1

33. Statuts :

- a. Amicale vum Asatzcenter Suessem-Deifferdeng Asbl

Vote unanime

Prise de connaissance. Classement catégorie II

- b. Radio Belle-Vallée Asbl

Vote unanime

Prise de connaissance. Classement catégorie I.2

- c. Seniores Gemeng Suessem Asbl

Vote unanime

Prise de connaissance. Classement catégorie I.8

- d. Luxembourg Lego User Group Asbl – *Dissolution*

Vote unanime

Prise de connaissance

- e. Foyer de la femme Asbl – *Dissolution*

Vote unanime

Prise de connaissance

- f. Brazilian Women's Club of Luxembourg Asbl – *Dissolution*

Vote unanime

Prise de connaissance

34. Questions et divers

Séance à huis clos

Personnel

35. Promotion d'un•e fonctionnaire du groupe de traitement BI, sous-groupe administratif au grade I2 à partir du 1er mai 2026

Promotion accordée

Anen Gaston	Asselborn-Bintz Simone	Bronzetti Denis
Cecchetti Myriam	Da Silva Bruno	Dahm Yves
Faber Serge	Gierenz Steve	Goelhausen Marco
Haas Marc	Krippeler Max	Lehnen Maximilien
Lorang Mike	Morgenthaler Nathalie	Reuter Sandrine
Romeo Franca	Schammo Mara	